

TILTØK

KFUM og KFUK í Havn Mikudagin kl. 19 í KFUM: Ten-sing kórið hittist. Ung frá 13 ár og uppfeittir eru væl-komin við.

Filadelfia *Landavegur 22* Í dag kl. 17 Bøn fyrí býnum og Israel, kl. 19 Delli. Friggjadagin kl. 20 Ungdóms-møti. Leygardagin kl. 17 Landsbøn. Sunnudagin kl. 11 Morgun-møti v/ Tummás Jacobsen, kl. 11.50 Sunnudagsskúli og ABC v/ Onnu Guttesen, evnið er: Umsorgan í. partur, kl. 18 Missiónsmøti v/ Jens og Malenu Meitilberg. Mánadagin kl. 20 Bónar-skúlin. Um tør tørvar persónliga samrøðu og/ella forbøn ring 211067. Telefonin svarar man-fri frá 8-16. www.filadelfia.fo

Katólkska kirkjan Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit. Hósdag kl. 20 Taizé-kvöld (bønarstund við sálmasangir úr Taize) í bønarrúminum hjá Francískanasystrunum,Várðagøta 16. Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit. Sunnudag kl. 11 Hánessa/ Finn Arvø prestur í Mariu-kirkjuni. Aftaná verður kirkju-kaffi. Sunnudagsskúli kl. 14.

Frelsunarherurin, Tórshavn Mikudag kl. 15 Bónarmøti. Mennirnir samlast kl. 19.30. Hósdag einmí Heimaforbund, men stór Árasola sum byrjar kl. 19. Øll eru vælkomín at stuðla.

Meinigheitin í Hoyvik uppi á Brekku 3 Í kvöld kl. 20 samlast sellu-bólkarnir. Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-møti. Friggjakvöldið kl. 20 After Eight. Sunnudagin kl. 14 Familju-gudstænasta. Mánakvöldið kl. 20 Meinig-heitsfundur. Mikumorgun kl. 7 Bøn.

Frá Ebenezer Mikudag kl. 16.45 Sang-venjing yngra barnakórið, kl. 17.30 AWANA fyrí børn í 1.-4. flokki, kl. 20 Bónar- og uppbygging-armøti. Dópur verður. Hósdag kl. 10 Fyrrapartsløta fyrí eldri menn í Sloans húsi, kl. 17 Sangvenjing eldra barnakórið, kl. 20 Ungdómsmøti. Friggjadag kl. 20 Teen-Night. Sunnudag kl. 10 Breyðbrót-ing, kl. 12 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. møti. Øll eru vælkomín. www.ebenezer.fo

Missionshúsið við Landavegin Hóskvöldið kl. 20 Møti.

Tórshavnar Hvítu-sunnasamkoma *Yviri við Strond* Sunnudagin kl. 11.00: Morg-unmøti og kl. 18.00: Evangel-ískt møti. Øll eru vælkomín.

Saron, Haldórsvík Bibliundirvising og Bónar-møti verður hjá Solveig og John Joensen, í kvöld kl. 20. Verið hjartaliga vælkomín á møti.

Keldan, Skálafirði Leygarkvöldið kl. 21 Awake við Jastrid Høj. Sunnudagin kl. 17 Møti við Tummás Jacobsen, Lee Hjaltalin syngur. Mánakvöldið 8. nov. kl. 21. Felags Bónarmøti við lovsangi. Vælkomín í Kelduna. www.keldan.fo

Lívins Orð, Saltangará Mikukvöldið kl. 20 Felags møti fyrí »Húsbólkarnar«. Hósdagin kl. 18.30 møta Tim5 og Liljur. Sunnudagin kl. 17 Møti. Mánadagin kl. 20 Ungdóms-møti.

Kappróðrarneystið á Glyvrum (Blái Krossur) Tiltak verður í Kappróðrar-neystinum á Glyvrum 4. nov-ember kl. 20. Evnið: »Hvussu kunnu eg og tú hjálpa einum rúsmisnýttar«. Eyðun Ellen-dersen rúsdrekkavígðeri á Blákrossheiminum og Hilda Videro, familjuráðgevi koma at tosa um hetta evnið. Aftaná verður orðaskifti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Síloa, Fluglafirði Bøn, bíbliulera og hugnalig samvera við drekkamunni verður í Síloa í kvöld kl. 19.30. Birgir Poulsen talar. Evnið: Bíbilskar meginreglur, sum økja persónliga livsvirð-ið. Øll eru hjartaliga væl-komín.

KFUM og K. Klaksvík Mikukvöldið kl. 20 Bibliutími við Eyðbjørn Jacobsen, Matt. 28. Hóskvöldið kl. 20.30 Gospel-kórið »Gleði« venur. Friggjakvöldið kl. 22 Opið hús. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli, kl. 17.30 Bónar-møti, kl. 18 Møti við Jakku Mýru, kl. 21 Ungdómsmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Getsemane, Klaksvík Mikukvöldið kl. 20 Bónar-møti. Friggjakvöldið kl. 20.30 Ungdómsmøti. Sunnudagin kl. 18 Møti. Tú ert hjartaliga vælkomín.

Soli Deo Gloria Hósdagin kl. 20 Ungdóms-møti. Sunnudagin kl. 10 Morgun-møti, kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti.

Betesda, Norðoyggjar Sunnudag kl. 11 Minnismáltið Harrans, kl. 12.30 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangel. fundur. Mánadag kl. 20 Bónarfundur. Mikudag kl. 20 Uppbygging-arfundur. Hósdag kl. 21 Ungdóms-fundur.

Missionshúsið í Skopun Í kvöld kl. 20 Bibliutími, Áps. kap. 14. Hóskvöldið kl. 20 kemur Sjó-manskvinnuringurin saman. Mint verður á jólapakkarar. Verið hjartaliga vælkomín.

Evangeliskur fundur í Álborg Leygarkvöldið 6. nov. kl. 19 Evangel. fundur í Daghammerskjolds gade 2, Álborg. Talarar: Brøður úr Malta Hirtshals og onnur við. Eftir fundin bjóða vit kaffi. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21, tlf. 316491 Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-friggjadag kl. 10.00-17.00. Drekkamunur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini er at taks. *Mánadagin 1. november* kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 10.30-17 Vit hugsa um jólini kl. 14-17 Kortspæl, telving, landastrok, bobbspæl, dart og onnur spøl. Møguleiki er at koma sum gestur til døgurðan miku- og friggjadagin. Tilm. tlf. 316491

Týsdagin 2. november kl. 10.00–11.30: Vit syngja. Óli Vang. Øll eru hjartaliga vælkomín kl. 15.00: **Frálæra í nýtslu av gongustavum**, Marita Tørsheim, fysioterapeutur *Mikudagin 3. november* kl. 10.00–13.00: Matgerð. Anne Grethe Harlou kl. 12.00: Døgurði kl. 15.00-17.00 **Ágrýtin og gamal. Orðaskiftið við komandi býráðspolitkarar undir heitinum: »Vegamót har áriní hittast«** kl. 17.00–21.00: Opið hús *Hósdagin 4. november* kl. 10.00–11.30: Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 11.00–11.45: Eingilskt taluprát, Ásmundur Johanne-sen kl. 14.00–17.00: Telduprát kl. 14.00–16.00: Boccia í kjállaranum *Friggjadagin 5. november* kl. 10.00–13.30: Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12.00: Døgurði kl. 13.00–17.00: Opið hús.

Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fáast við nakad ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Eldrafelagið Kumlú á Skála hevur hugnaløtu í húsnum felagins í kvöld kl. 19. Nýggir limir kunnu tekna seg.

Eldrahugni á Tvøroyri Er á kafeteria í høllini í Trongsísvági hvønn onsdag í *óltáviklu* frá kl. 15.00 til 18.00. Bílur fæst til staðið við at ringja 371069 eftir kl. 13.

Tilhaldið Hugnin í Sandoy er opið mánadag og mikudag frá kl. 14 til 17. Báðar dagarnar er drekkamuður at fáa. Bløðini eru eisini til taks. Øll eru hjartaliga vælkomín. *Mikudagin 3. november* Vit tosa um framtíðina hjá Tilhaldinum.

Dagtilhaldið Fløvi – í kvinnufelagshúsinum á Glyvrum. Tlf. 448279. Allir pensionistar eru hjartaliga vælkomnir. Opið mánadag til friggjadag kl. 15-18. *Mánadagin 1. november* Alla halgannadag er stongt *Týsdagin 2. november:* Hugnaløta við burturluting.

Mikudagin 3. november: Vit fáa vitjan av lokalum valevnum til kommunuvali *Hósdagin 4. november:* Myndaveving fyrí áhugað v/ Rannvu Gøte. *Friggjadagin 5. november:* OPIÐ HÚS.

Hvønn dag ein góður drekkamuður at fáa. Bløðini eru altíð til taks. Smuleiðis kort og spol. Tú ert vælkomín at hava títt egna handarbeidi við. Andakt verður lisin hvønn dag.

Evangeliska Røddin, Odense Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Ørkin í Reykjavík Møti hvørt sunnukvöldið kl. 20.30. Leygarkvöldið 6. nov.: Hugnakvöld v/ Bjarna Bæk, dómprósti. Sunnudagin 7. nov. kl. 15.00: Gudstænasta í Háteigskirkju v/ Bjarna Bæk, dómprósti. Aftaná verður kaffi á Ørkini.

Malta, Hirtshals Sunnudag: Kl. 11: Breyðbrót-ing. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Eliaskirkjan Møti er hvørt leygarkvöldið kl. 19 í kjállaranum í Elias-kirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steðga nærhendis. Sunnudagsskúli er í Elias-kirkjuni hvønn sunnudag kl. 14 í kjállaranum og kl. 11 í barnarúminum á Oyrasundis-kollegiinum, Dalslandsgade 8 á Amager. Øll eru vælkomín. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32969995 ella Róa Rasmussen tlf. 32886480. E-mail: kf_uf@get2net.dk

AA-fundur í Eysturoy Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan. Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

AA-fundur í Vágum Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld kl. 19.00 og sunnudag kl. 16.00 á loftin-um, inngongd niðanfyrí).

Al-Anon í Vágum Fundur fyrí avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA í Vági AA fundir verða í Undirhús-inum onsdag og leygdag kl. 19.00.

Vágs Pensionistafelag Vágs Pensionistafelag – fel-agið fyrí pensionistar í Suðr-oyar sunnaru helvt – hevur limafund kl. 19.00 hvønn seinasta mánadag í hvørjum mánaða. Ymiskt áhugavert er á hvørjum fundi, har tú eisini fært drekkamunn við bollum og kókum. Fundirnir verða hildnir í hugnaligu holunum hjá Vágs Matmóðrafelag. Allir pensionistar og øll oman fyrí 60 ár eru væl-komín. Gerst limur í Vágs pensionistafelag.

Spælistovan í meinigheitshúsinum er opin mána-, týs- og hósdag kl. 9-12 fyrí foreldur við børn-um, sum ikki hava ansing.

Reyði Krossur Føroya Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keyp-mannahavn, ið hevur tørv á

vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

AA-fundir í Havn **Tinghúsvegur 37** Mánadag: kl. 20.00–21.00 Týsdag: kl. 20.00–21.00 Stóri bókafundur Mikudag: kl. 20.00–21.00 Stiga- og síðafundur Hósdag: kl. 20.00–21.00 Friggjadag: kl. 20.00–21.00 og kl. 22.30–23.30 Leygardag: Opin fundur kl. 09-10, kl. 17.00–18.00 og kl. 22.30-23.30 Sunnudag: kl. 11.00–12.00. Heimasíða: <http://heima.olivant.fo/~aa-fo/>

Føroya Heimavirkisfelag Postadressa: J. Paturssonar-gøta 24, 100 Tórshavn. Formaður: Óluva Vilhelmsen. T-postur: hfhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Tlf. 322686 / 319629

NA (Anonymir narkomanar) **Tinghúsvegur 37** NA-Fundur hvørt sunnukvöld kl. 20.00 til 21.00 á Tinghús-vegnum 37.

Al-Anon Fundur fyrí avvarðandi at alkoholikarum er hvørt hós-kvöld kl. 20 og sunnudag kl. 17. Síðsta sunnudag í mán-aðinum er opin speakarafund-ur í Al-Anon, Tinghúsvegur 37.

AA-fundur í Eysturoy Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Føroyskir Mærsk Siglarar *Grønlandsvegur 58, 100 Tórshavn* Fritíðarfelag, hvørs endamál er at rokja áhugamál hjá teimum føroyingum, ið starv-ast hjá A. P. Møller – Mærsk A/S. Tilmeldingarskjal fæst við at venda sær til felagið á tlf. 590100 ella um teldupost: aldebaran@kallnet.fo

Javni *Hoydalsvegur 40 · 3 hædd* Vit hava eisini eina heimasíðu: www.javni.fo og t-post adressu: javni@post.olivant.fo har tit altíð eru vælkomín at senda spurningar ella viðmerkingar.

Al-Anon í Vágum Fundur fyrí avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA í Vági AA fundir verða í Undirhús-inum onsdag og leygdag kl. 19.00.

Vágs Pensionistafelag Vágs Pensionistafelag – fel-agið fyrí pensionistar í Suðr-oyar sunnaru helvt – hevur limafund kl. 19.00 hvønn seinasta mánadag í hvørjum mánaða. Ymiskt áhugavert er á hvørjum fundi, har tú eisini fært drekkamunn við bollum og kókum. Fundirnir verða hildnir í hugnaligu holunum hjá Vágs Matmóðrafelag. Allir pensionistar og øll oman fyrí 60 ár eru væl-komín. Gerst limur í Vágs pensionistafelag.

Blái Krossur – Glyvrar bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í holunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týs-

Prógv **Rætting**, Arni Joensen úr Kaldbak, men sum nú býr á Mon við familju, bleiv í august útlærdur til skipara í 3. grad á »Søfartsstyrelsens skole« á Fæno.

Mena Poulsen, Strendur, tók prógv sum sjúkrarøktarfrøð-ingur við Diakonnistiftelsen sygeplejerskeskole í Keyp-mannahavn.

kvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Fyribyrgingarráðið *Argjaboðagøta 7 · 160 Argir postúrúm 135 · 110 Tórshavn* tlf. 315155 · fax 320272 Teldupostadr.: fyribyrg@fyribyrg.fo heimasíða: fyribyrg.fo

Náttarravnarnir í Tórshavn Tin stuðul ger mun! Blív limur ella gang ein royndartúr. Ringið: Ella 316261, Tone 261165, Hans Jákup 778170, Guðrið 314607. Arni 222552

Lymfødemfelagið *Box 2113, FO 165 Argir* Felagið hevur ikki fasta skrivstovuðit. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

Heilafelagið Íslandsvegur 10 · tlf. 317373 T-post: heilaf@post.olivant.fo Nærri upplýsingar, eisini við ráðgeving, fínt á heimasíðuni: www.mbf.fo undir »Um MBF«.

Parkinsonfelagið *MBF-húsið, Íslandsvegur 10C* Felagið hevur ikki fasta skriv-stovuðit, men samband fæst við felagið hjá Kristinu, tlf. 317317.

Føroyskir fiskimenn uttanlands tlf. 21 04 95. Felagið fyrí føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Føroyskir Mærsk Siglarar *Grønlandsvegur 58, 100 Tórshavn* Fritíðarfelag, hvørs endamál er at rokja áhugamál hjá teimum føroyingum, ið starv-ast hjá A. P. Møller – Mærsk A/S. Tilmeldingarskjal fæst við at venda sær til felagið á tlf. 590100 ella um teldupost: aldebaran@kallnet.fo

Javni *Hoydalsvegur 40 · 3 hædd* Vit hava eisini eina heimasíðu: www.javni.fo og t-post adressu: javni@post.olivant.fo har tit altíð eru vælkomín at senda spurningar ella viðmerkingar.

Kvinnuhúsið svarar alt samðgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Føroya Astma/ Allergifelag MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419. Uplatingartíðirnar eru: hvønn hósdag kl. 16.30-18.

Mikudagur 3. november
4:30 (Sr) Skum
4:55 (Sr) Øll elska Raymond
5:25 (Sr) Hendumar burtur frá mini tanaradóttir

5:55 (Sr) Susan – set og singul
6:20 (Sr) Good Morning, Miami
6:45 (Sr) Alle tiders barnageta
7:15 TV-Shop
9:15 (Sr) Mysterious Ways
10:10 (U) Oprah
11:05 (U) Ricki Lake
12:05 (Sr) Skaðastovan
13:05 (Sr) Hendumar burtur frá mini tanaradóttir

13:35 (Sr) Alle tiders barnageta
14:05 (Sr) Susan – set og singul
14:35 (Sr) Givamar frá Warren Manor
15:30 (U) Oprah
16:30 (Sr) Good Morning, Miami
17:00 (I) Føtbóltur: AGF-Aab, beinleiðis
19:00 (I) Føtbóltur: Champions League, beinleiðis
22:15 (I) Føtbóltur: Champions League
23:00 (Sr) Sex & the City
23:30 (Sr) Sex & the City
0:10 (U) The Real Sex in the City
1:00 (Sr) Øll elska Raymond
1:30 Málbið ógreitt
2:20 Kriminalreportaramir
2:45 (D) Insider
3:15 (Sr) Givamar frá Warren Manor

Hósdagur 4. november
4:30 (Sr) Skum
4:55 (Sr) Øll elska Raymond
5:25 (Sr) Hendumar burtur frá mini tanaradóttir

5:55 (Sr) Susan – set og singul
6:20 (Sr) Good Morning, Miami
6:45 (Sr) Alle tiders barnageta
7:15 TV-Shop
9:15 (Sr) Mysterious Ways
10:10 (U) Oprah
11:05 (U) Ricki Lake

Mikudagur 3. november
5:05 (B) Børnehjærnet med Disneys Morgenklub
7:20 (U) Oprah
8:15 (Sr) Susan – set og singul
8:45 (Sr) Skaðastovan
9:40 (U) Ricki Lake
10:30 (Sr) Horton-søgnin
11:20 (Sr) Horton-søgnin

Vika 44 – 31. oktober
1. Centrum:
23 - 21 - 69 - 24 - 47 - 28 - 08 - 42
1. Ramme:
11 - 10 - 54 - 75 - 26 - 32 - 72 - 41 - 68 - 18 - 30 - 53 - 01 - 38 - 60 - 64 - 36 - 62 - 15 - 31 - 46 - 17 - 70 - 61 - 35 - 44
16. plade:
7 - 27 - 05 - 22 - 48 - 37 - 57

Fri spil: _OX_N
Ful plade: 1. pr. **130.452,-** kr.
1. Ramme: 2. pr. **22.516,-** kr.
1. Centrum: 3. pr. **11.273,-** kr.
Ramme: 4. pr. **4.527,-** kr.
Centrum: 5. pr. **28,-** kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av meguligum villum

<i>Gjaldoyrakursir ásettir av danska Tjóðbankanum</i>			
USA	Dollarar	583,0400	583,5400
Bretland	Pund	1068,2100	1068,4400
Svøríki	Króna	82,1100	82,1000
Noreg	Króna	91,4600	91,2400
Sveits	Frankur	485,2200	485,8200
Ísland	Króna	8,4600	8,4500
Canada	Dollari	477,4900	478,1000
Japan	Yen	5,4841	5,5003
	Evra	743,2600	743,2600

FØROYA SPARIKASSI

12:15 (U) Dr. Phil
13:15 (U) Dr. Phil
14:10 (Sr) According to Jim
14:40 (Sr) According to Jim
15:10 (Sr) Strong Medicine
16:05 (Sr) Scrubs
17:00 (Sr) Scrubs
17:30 (Sr) Scrubs
18:00 (Sr) Alle tiders barnageta
18:30 (Sr) Alle tiders barnageta
19:00 Opið Hús
20:00 (U) Fra Skrot til slot
21:00 (Sr) L Word
21:55 (Sr) Las Vegas
22:50 (U) The Real Sex in the City LA
23:50 (Sr) Sue Thomas: F.B.Eye
0:50 (Sr) Shasta
1:20 (Sr) Shasta
1:45 (Sr) Walker, Texas Ranger
2:35 (Sr) Charlie's Angels
3:30 (Sr) Charlie's Angels

Hósdagur 4. november
4:25 (B) As if
5:05 (B) Børnehjærnet med Disneys Morgenklub
7:20 (U) Oprah
8:15 (Sr) Susan – set og singul
8:45 (Sr) Skaðastovan
9:40 (U) Ricki Lake
10:30 (Sr) Horton-søgnin
11:20 (Sr) Horton-søgnin

Mikudagur 3. november
5:25 (Sr) Hunter
6:10 (Sr) Hunter
6:55 (Sr) Rok í familjuni
7:20 Homesopping
10:50 (Sr) Mjòlkavegurin 1.th
10:50 (Sr) Skrapur fyrr í L. A.
11:20 (Sr) Pacific Blue
12:10 (Sr) Pacific Blue
13:00 (Sr) Baywatch
14:00 (F) Yesterday's Children
15:45 (Sr) Rok í familjuni
16:10 (Sr) Mjòlkavegurin 1.th
16:35 (Sr) Skrapur fyrr í L. A.
17:05 (Sr) Baywatch
18:00 (Sr) Í sjeynda himli
18:55 (U) Monstur garagan
20:00 (F) Head over Heels
21:50 (B) South Park
22:20 (B) South Park
22:50 (Sr) Spin City
23:20